

avidsen  
Connected Homes™



Manuale d'uso

IT



Cronotermostato digitale  
touch screen

103763

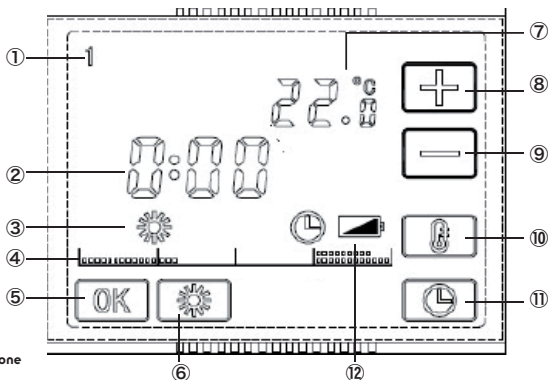
## 1 - INTRODUZIONE

Il cronotermostato digitale Avidsen è ideale per monitorare la temperatura di un ambiente (camera da letto, cucina ecc) ed è molto semplice da usare. Consente di azionare un' apparecchiatura per il riscaldamento/raffreddamento, ogni qual volta che la temperatura dell'ambiente da monitorare è minore/maggiore di una temperatura di riferimento preimpostata dall'utente. E' inoltre possibile impostare un programma di riscaldamento/raffreddamento differente nell'arco di uno stesso giorno, un programma specifico per un giorno della settimana, per 5 giorni lavorativi, per un week-end, oppure per un' intera settimana. Include anche la funzione di sveglia programmabile (ad esempio come promemoria) e la funzione di blocco dello schermo touch per impedire l'utilizzo non autorizzato. Installazione semplice e facile, grazie al montaggio passo/passo che troverete descritto nel manuale. Il fissaggio ed il collegamento possono essere realizzati sia da uno specialista sia da un privato.

**IMPORTANTE:** leggere attentamente il manuale d'uso prima dell'installazione. In caso di problema, i tecnici della Assistenza Avidsen sono a vostra disposizione per tutte le informazioni.

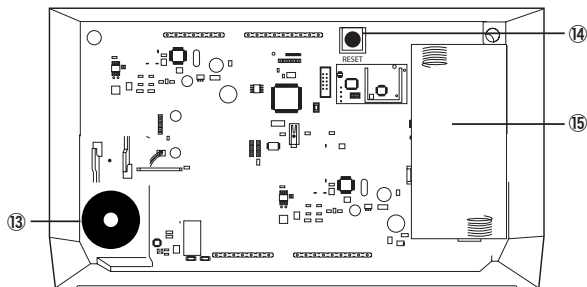
## 2 - CONTENUTO DEL KIT

### 2.1 - CRONOTERMOSTATO DIGITALE



#### Descrizione

- ① - Giorno della settimana.
- ② - Temperatura corrente
- ③ - Indicatore modalità
- ④ - Scala temporale, ogni coppia di punti corrisponde a 30 minuti.
- ⑤ - Tasto di conferma
- ⑥ - Tasto per impostazione programmazione: DIURNA (☀), RIPOSO (€) o NOTTURNA (☾)
- ⑦ - Temperatura di riferimento
- ⑧/⑨ - Tasti di Incremento/decremento
- ⑩ - Tasto per menu impostazione temperatura
- ⑪ - Tasto per menu impostazione data e ora
- ⑫ - Indicatore di pile scariche, quando compare è necessario sostituire le pile



- 13 - Sensore di temperatura
- 14 - Tasto di reset
- 15 - Vano batterie

### Caratteristiche Tecniche

- Alimentazione: 2 batterie AA 1,5 VDC (non fornite).
- Massimo carico supportato: 6A, 250VAC (1500W)
- Intervallo temperatura di controllo: da 5 a 35°C
- Intervallo di visualizzazione temperatura: da 5 a 35°C.
- Programmazione: h24, settimanale lavorativa, week-end o settimanale completa
- Accuratezza: 0,6°C

## 3 - PRECAUZIONI D'USO

Durante l'utilizzo di questo prodotto, osservare le seguenti precauzioni

Precauzioni sull'impiego delle batterie:

- Utilizzare esclusivamente batterie delle dimensioni e voltaggio indicati.
- Assicurarsi di aver connesso le batterie osservando le giuste polarità così come indicato nel vano per le batterie. Una connessione delle batterie con polarità errata può causare danni al cronotermostato.
- Non utilizzare tipologia di batterie differenti come ad esempio una alcalina ed una carbone zinco, oppure vecchie batterie insieme a nuove batterie.
- In caso di inutilizzo del cronotermostato per un lungo periodo, disconnetterlo dalle apparecchiature e rimuovere le batterie per prevenire danni derivanti da possibili fuoriuscite o perdite di materiale liquido dalle batterie stesse.

Precauzioni su installazione ed utilizzo del cronotermostato

- Il cronotermostato digitale Avidsen è solo ed esclusivamente per uso interno (locali chiusi, garage androni ecc.), non installare in ambienti esterni o in punti direttamente esposti alla pioggia.
- Non installare il luoghi ad elevato tasso di umidità.
- In caso di problemi durante la programmazione, aprire il cronotermostato e premere il tasto 14 per riportare il sistema in condizioni di impostazione iniziale. Se necessario rimuovere e re-inserire le batterie.
- Il cronotermostato è in grado di operare una sola apparecchiatura. Il collegamento di più apparecchiature in cascata o in serie (ad esempio una stufa ed un ventilatore) non garantisce il corretto funzionamento del dispositivo.
- Rimuovere la corrente all'impianto di casa prima di effettuare il collegamento con una apparecchiatura.
- Prestare attenzione nel cablaggio per il collegamento con l'apparecchiatura e la rete elettrica, una connessione errata o una schermatura non affidabile dei cavi elettrici può provocare danni al dispositivo e compromettere la sicurezza dell'utente.

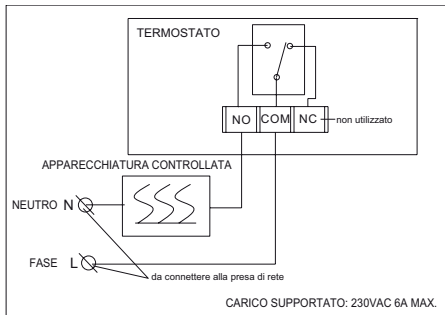
**N.B.:** la società AVIDSEN declina ogni responsabilità di eventuali danni causati da una installazione non corretta o da un utilizzo del dispositivo differente da quello descritto nel presente manuale.

## 4 - COLLEGAMENTI ELETTRICI

Sul retro del coperchio del termostato è presente una morsettieria per il collegamento elettrico.

**N.B.:** I connettori da utilizzare sono **NO** e **COM**, il connettore **NC** non è utilizzato su questo modello.

Per i collegamenti riferirsi allo schema sottostante.



### IMPORTANTE

E' possibile collegare solo ed esclusivamente una singola apparecchiatura (stufa, ventilatore, caldaia). Il collegamento di più apparecchiature in cascata o in serie (ad esempio una stufa ed un ventilatore) non garantisce il corretto funzionamento del dispositivo. Non collegare il cronotermostato ad un condizionatore/climatizzatore.

## 5 - INSTALLAZIONE

- Praticare 4 fori nel muro, avendo cura di farli combaciare con i 4 fori sul coperchio del termostato.
- Inserire i tasselli (non in dotazione) nel muro.
- Appoggiare il coperchio sul muro allineandolo con i fori.
- Inserire le viti (non in dotazione) attraverso i fori del coperchio e fissarle con un cacciavite.

## 6 - PROGRAMMAZIONE ED UTILIZZO

**N.B.:** Una volta entrati nei vari sottomenu descritti in seguito, si avranno a disposizione 60sec. circa per modificare ciascun campo. Trascorso il tempo a disposizione, il menu verrà automaticamente chiuso e verrà visualizzata la schermata principale.




Occorrerà pertanto rientrare nel menu come di volta in volta indicato.

### 6.1 - IMPOSTAZIONE ORA E DATA

- Premere il tasto **(1)**; il campo anno inizierà a lampeggiare.
- Premere i tasti **(8)/(9)** per impostare l'anno corrente.
- Premere il tasto **(1)**; il campo mese (in formato numerico) inizierà a lampeggiare.
- Premere i tasti **(8)/(9)** per impostare il mese corrente.
- Premere il tasto **(1)**; il campo giorno (in formato numerico) inizierà a lampeggiare.
- Premere i tasti **(8)/(9)** per impostare il giorno corrente.
- Premere il tasto **(1)**; il campo ora inizierà a lampeggiare.
- Premere i tasti **(8)/(9)** per impostare l'ora corrente.
- Premere il tasto **(1)**; il campo minuti inizierà a lampeggiare.
- Premere i tasti **(8)/(9)** per impostare i minuti.
- Premere il tasto **(5)** per salvare le impostazioni e uscire dal menu.

**N.B.:** E' possibile anche impostare singolarmente il valore di ciascun campo e premere il tasto **(5)** per salvare le impostazioni relative allo specifico campo ed uscire dal menu.


## 6.2 - IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DI RIFERIMENTO


- Premere il tasto **10** per entrare nel menu; il simbolo  lampeggerà assieme al campo temperatura di riferimento, indicando che sarà possibile impostare il valore di temperatura per la modalità **DIURNA** nell'arco di 24 ore. Tramite i tasti **8/9** impostare il valore desiderato.
- Premere il tasto **10**; il simbolo  lampeggerà assieme al campo temperatura di riferimento, indicando che sarà possibile impostare il valore di temperatura per la modalità **RIPOSO** nell'arco di 24 ore. Tramite i tasti **8/9** impostare il valore desiderato.
- Premere il tasto **10**; il simbolo  lampeggerà assieme al campo temperatura di riferimento, indicando che sarà possibile impostare il valore di temperatura per la modalità **NOTTURNA** nell'arco di 24 ore. Tramite i tasti **8/9** impostare il valore desiderato.
- Premere il tasto **5** per salvare le impostazioni ed uscire dal menu.

**N.B.:** È possibile anche impostare il valore di temperatura per una singola modalità (**DIURNA**, **RIPOSO** o **NOTTURNA**) e premere il tasto **5** per salvare le impostazioni ed uscire dal menu.


## 6.3 - IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ

### • Modalità riscaldamento (stufa, caldaia)

- Premere il tasto **11** e successivamente il tasto **6** per entrare nel menu; verrà visualizzata la scritta **"HEAT"**. Quindi premere il tasto **5** per confermare ed uscire dal menu.
- Sulla schermata principale comparirà, entro circa 5sec. il simbolo  (se la temperatura 2 è inferiore alla temperatura 7) indicante che il cronotermostato azionerà l'apparecchiatura (ad es. una stufa) per operare il riscaldamento.
- L'apparecchio connesso al cronotermostato si accenderà per riscaldare l'ambiente se la temperatura corrente **2** è inferiore alla temperatura di riferimento **7**.
- L'azione di riscaldamento si protrae fino a che la temperatura corrente **2** non eguaglia o supera la temperatura di riferimento **7**. Dopo di che l'apparecchio verrà spento.
- L'apparecchio verrà riacceso, per produrre un nuovo riscaldamento, qualora la temperatura corrente **2** dovesse scendere al di sotto di quella di riferimento **7**.

In questa modalità è possibile anche attivare la **"Funzione antigelo"**: sulla schermata principale, premere più volte il tasto **6** sino a visualizzare il simbolo : la temperatura di riferimento viene automaticamente impostata al valore di 7°C e il riscaldamento verrà azionato ogni volta che la temperatura corrente **2** si porterà al di sotto dei 7°C. Si scongiurerà così il rischio di congelamento dell'ambiente controllato.



### • Modalità raffreddamento (ventilatore):

- Premere il tasto **11** e successivamente il tasto **6** per entrare nel menu; verrà visualizzata la scritta **"HEAT"** per riscaldamento.
- Premere nuovamente il tasto **6**; verrà visualizzata la scritta **"COOL"** per raffreddamento. Quindi premere il tasto **5** per confermare ed uscire dal menu.
- Sulla schermata principale comparirà entro circa 5sec., il simbolo  (se la temperatura 2 è superiore alla temperatura 7) indicante che il cronotermostato azionerà l'apparecchiatura (ad es. un ventilatore) per operare il raffreddamento.
- L'apparecchio connesso al cronotermostato si accenderà per raffreddare l'ambiente se la temperatura corrente **2** è superiore alla temperatura di riferimento **7**.
- L'azione di raffreddamento si protrae fino a che la temperatura corrente **2** non eguaglia o si porta al di sotto della temperatura di riferimento **7**. Dopo di che l'apparecchio verrà spento.
- L'apparecchio verrà riacceso, per produrre un nuovo raffreddamento, qualora la temperatura corrente **2** dovesse superare di quella di riferimento **7**.

**N.B.:** Per modificare il valore della temperatura di riferimento vedere **paragrafo. 6.2**.


## 6.4 - IMPOSTAZIONE DELLE FUNZIONI DI SVEGLIA E BLOCCO TOUCH SCREEN

### • Impostazione della sveglia

- Tenere premuto il tasto **11** per circa 5 sec., per entrare nel menu **"AL"**.
- Premere il tasto  che compare, il simbolo  comparirà in alto a sinistra. Premere i tasti **8/9** per selezionare i giorni della settimana per il quale si desidera impostare la sveglia (**1/2/3/4/5** tutti i giorni lavorativi, **6/7** solo week-end, **1/2/3/4/5/6/7** tutti i giorni della settimana).

- Premere il tasto **11** per selezionare il campo ora, le cifre delle ore lampeggiano, e impostare l'ora con i tasti **8/9**.
- Premere il tasto **11** per selezionare il campo minuti, le cifre dei minuti lampeggiano, e impostare i minuti con i tasti **8/9**.
- Premere il tasto **5** per confermare e uscire dal menu. In corrispondenza dell'orario e dei giorni impostati, la sveglia suonerà una sola volta e per circa 30sec. Trascorsi i 30sec. la sveglia si spegnerà e si riaccenderà tutti i giorni precedentemente impostati allo stesso orario.

#### • Rimozione della sveglia:

- Tenere premuto il tasto **11** per circa 5 sec., per entrare nel menu "AL".
- Premere il tasto **€** che compare, appariranno così tutte le impostazioni salvate in precedenza.
- Quindi premere nuovamente **€** e il simbolo  scomparirà. Ora premere il tasto **5** per confermare la rimozione della sveglia e uscire dal menu.

#### • Impostazione del blocco touch screen:


- Tenere premuto il tasto **5** per circa 6sec. Sullo schermo verranno oscurati i tasti **6,8,9,10,11** e **6** impedendo di utilizzare lo schermo per cambiare le impostazioni e i valori dei vari campi.
- Premere nuovamente il tasto **5** per circa 6sec. per riabilitare l'utilizzo dello schermo.

## 6.5 - PROGRAMMAZIONE

### • Programmazione giornaliera

- Tenere premuto il tasto **6** per circa 5sec. per entrare nel menu.
- Premere i tasti **8/9** per selezionare il giorno della settimana (**1/2/3/4/5/6/7** che lampeggia).
- Premere il tasto **11** per selezionare il campo ora (che lampeggia) e, tramite i tasti **8/9**, impostare l'ora del giorno sul quale operare il programma di riscaldamento/raffreddamento, con una modalità da definire in seguito (DIURNA, RIPOSO o NOTTURNA).

Sulla scala temporale **4** lampeggerà una coppia di punti (":") indicando l'orario di termine del programma per la modalità corrente, che coincide con l'orario di innesco automatico del programma e modalità successivi.

- Ora occorre impostare la modalità, premere il tasto **6** per confermare l'orario impostato come termine della modalità DIURNA (.
- Premere il tasto **€** per passare alla modalità RIPOSO, impostare l'orario di termine modalità e selezionare lo stesso giorno come illustrato, in precedenza.
- Premere il tasto **☾** per passare alla modalità NOTTURNA, impostare l'orario di termine modalità e selezionare lo stesso giorno come illustrato in precedenza.
- Ora è possibile premere il tasto **5** per confermare ed uscire dal menu oppure ripetere le operazioni illustrate per impostare le modalità per giorni differenti e poi premere il tasto **5** per confermare ed uscire dal menu. In questo modo è possibile decidere di monitorare la temperatura ambientale, assestandola ad un valore di riferimento differente per ciascuna modalità (es. **25°C** - DIURNA, **23°C** - RIPOSO e **27°C** - NOTTURNA) e per un giorno differente della settimana.

**N.B.** Non è possibile passare direttamente dalla modalità DIURNA a quella NOTTURNA. Il tentativo di un' impostazione di questo tipo può comportare il mancato innesco dell'apparecchio collegato.

Al termine dell'orario della modalità NOTTURNA il cronotermostato si riporterà in modalità DIURNA con temperatura ed orario impostati per il giorno successivo.

### • Programmazione settimana lavorativa 5/2:

- Tenere premuto il tasto **6** per circa 5sec. per entrare nel menu.
- Premere i tasti **8/9** per selezionare l'opzione dei 5 giorni lavorativi (**1/2/3/4/5** lampeggiano).
- Ora ripetere le operazioni appena descritte per l'impostazione dell'ora e della modalità. terminate le impostazioni premere il tasto **5** per confermare ed uscire dal menu.

### • Programmazione week-end 6/7:

- Tenere premuto il tasto **6** per circa 5sec. per entrare nel menu.
- Premere i tasti **8/9** per selezionare l'opzione dei 2 giorni di week-end (**6/7** lampeggiano).
- Ora ripetere le operazioni appena descritte per l'impostazione dell'ora e della modalità. terminate le impostazioni premere il tasto **5** per confermare ed uscire dal menu.

#### • Programmazione settimana intera 7/7:

- Tenere premuto il tasto **6** per circa 5sec. per entrare nel menu.
  - Premere i tasti **8/9** per selezionare l'opzione della settimana intera (**1/2/3/4/5/6/7** lampeggiano).
  - Ora ripetere le operazioni appena descritte per l'impostazione dell'ora e della modalità.
- Terminate le impostazioni premere il tasto **5** per confermare ed uscire dal menu.

### 6.6 - FUNZIONE DI COPIA PROGRAMMA

Per evitare di impostare lo stesso programma per le varie fasce orarie e per tutti i giorni della settimana è possibile programmare un solo giorno (es. lunedì) e copiarlo su un altro giorno.

Per impostare la programmazione del singolo giorno vedere il **paragrafo 6.5 "Programmazione giornaliera"**.

- Tenere premuto il tasto **7** per circa 5sec. per entrare nel menu; la scritta **"COPY"** lampeggia.
- Tramite i tasti **8/9** selezionare il giorno della settimana da copiare quindi premere nuovamente il tasto **7**; la scritta **"COPY"** resta fisso sullo schermo.
- Tramite i tasti **8/9** selezionare il giorno della settimana (non ancora programmato) su cui si desidera copiare il programma e premere nuovamente il tasto **7**.
- Premere il tasto **5** per confermare ed uscire dal menu.

**N.B.:** Alternativamente, dopo aver selezionato il giorno da copiare è possibile premere nuovamente il tasto **7** e copiare nuovamente un programma su un altro giorno, su i 5 giorni lavorativi (**1/2/3/4/5**), su un week-end (**6/7**) oppure sull'intera settimana (**1/2/3/4/5/6/7**).

- Se si copia il programma su un giorno su cui esiste già un programma, quest'ultimo verrà sovrascritto (vale anche nel caso del week-end, settimana intera ecc.).


### 6.7 - FUNZIONE DI SOVRASCRITTURA MANUALE

Per entrare in questa funzione, dallo schermo principale premere i tasti **8/9**: l'icona  comparirà di fianco alla temperatura **7**, indicante la modalità di sovrascrittura.

#### • Sovrascrivere temporaneamente la temperatura di riferimento

- Premere una volta il tasto **5** per confermare la sovrascrittura. Da questo momento, l'accensione/spengimento dell'apparecchiatura connessa dipenderà dal nuovo valore di temperatura che si imporrà tramite i tasti **8/9**.
- Premere nuovamente il tasto **5** per lasciare il menu di sovrascrittura, riabilitando così il programma di monitoraggio impostato precedentemente.


#### • Sovrascrivere temporaneamente la temperatura di riferimento e mantenerla per 1/24 ore

- Premere una volta il tasto **11**, sul display compariranno i simboli **"1H"** e  indicando che sarà possibile mantenere la nuova temperatura di riferimento per un ora a partire dall'orario corrente.
- Premere i tasti **8/9** per selezionare un numero differente di ore per il mantenimento della nuova temperatura di riferimento (da **1** a **24**).
- Premere una volta il tasto **5** per confermare, da questo momento l'accensione/spengimento dell'apparecchiatura connessa dipendente dal nuovo valore di temperatura impostato per il tempo di mantenimento (da **1** a **24**) impostato.

Sullo schermo principale comparirà il simbolo , inoltre lampeggeranno alternativamente il nuovo valore della temperatura di riferimento e l'icona **"1H"** se si è scelto ad esempio un mantenimento per 1 ora.

- Premere nuovamente il tasto **5** per lasciare il menu riabilitando così il programma di monitoraggio impostato precedentemente.



#### • Sovrascrivere temporaneamente la temperatura di riferimento e mantenerla per 1/99 giorni


- Premere due volte il tasto **11**, sul display compariranno i simboli **"1D"** e  indicando che sarà possibile mantenere la nuova temperatura di riferimento per un giorno a partire dall'orario corrente.
- Premere i tasti **8/9** per selezionare un numero differente di giorni per il mantenimento della nuova temperatura di riferimento (da **1** a **99**).
- Premere una volta il tasto **5** per confermare, da questo momento l'accensione/spengimento dell'apparecchiatura connessa dipendente dal nuovo valore di temperatura impostato per il tempo di mantenimento (da **1** a **99** giorni) impostato.


Sullo schermo principale comparirà il simbolo . Inoltre lampeggeranno alternativamente il nuovo valore della temperatura di riferimento e l'icona "ID" se si è scelto ad esempio un mantenimento per 1 giorno.


- Premere nuovamente il tasto  per lasciare il menu riabilitando così il programma di monitoraggio impostato precedentemente.

• **Sovrascrivere la temperatura di riferimento e mantenerla per un intervallo temporale indefinito**

- Premere tre volte il tasto ; sul display comparirà il simbolo  indicando che sarà possibile mantenere la nuova temperatura di riferimento per un tempo indefinito a partire dall'orario corrente.

- Premere una volta il tasto  per confermare, da questo momento l'accensione/spegnimento dell'apparecchiatura connessa dipendente dal nuovo valore di temperatura impostato per il tempo di mantenimento indefinito.

Sullo schermo principale comparirà il simbolo .

- Premere nuovamente il tasto  per lasciare il menu riabilitando così, il programma di monitoraggio impostato precedentemente.

## INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

### Pulizia e manutenzione

Per pulire l'involucro esterno, utilizzare semplicemente un soffice panno leggermente inumidito con acqua e strofinare velocemente.

**IMPORTANTE:** Non utilizzare solventi chimici per pulire l'involucro esterno in quanto potrebbe causare dei danni alle parti in plastica nonché il malfunzionamento del prodotto.

## GARANZIA

Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo).

**ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.**

Assistenza Tecnica: telefono **02 97 27 15 98**

Orari: dal lunedì al venerdì dalle 9.00-13.00 / 14.00-18.00



### INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche e elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziale dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).



Importato da /Εισάγεται από την:  
Avidsen srl  
via Borletti 18  
20010 S. Stefano Ticino (MI) - Italy

Made in PRC  
Κατασκευάζεται στην PRC